

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD VÁROSI ÉS RAJONI BIZOTTSÁGA.
A VÁROSI ÉS RAJONI NÉPTANÁCS LAPJA

XXIII. évfolyam, 6986. szám Szombat, 1967. szeptember 2. 4. oldal, 25 bani

Nagyobb figyelmet a beruházási terv teljesítésére

MÁRTONOSI JÁNOS,
az RKP Arad városi bizottságának titkára

Országunk gazdasági és társadalmi-kulturális fejlődésének folyamatában fontos szerepet játszik a központi állami alapokból eszközölt beruházásokra. Az RKP IX. kongresszusa konkrét feladatokat jelölt meg, amelyeket a beruházások és az építkezések terén meg kell valósítani. Városunk iparvállalatai és gazdasági egységei ebben az esztendőben is jelentős beruházásokat kaptak állami alapokból, amelyek összege 17 százalékkal nagyobb, mint a megelőző évben.

Annak tudatában, hogy az erre az évre előirányzott beruházások megvalósítása döntő jelentőségű az egész ötvenes terv szempontjából, a városi pártbizottság bizottsága, az RKP Bányatartományi bizottságának állandó támogatásával arra irányította az építő, valamint az építéző vállalatokban tevékenykedő pártvezeteket: biztosítsák a legjobb feltételeket azért, hogy minden telepen ütemesen bontakozzon ki a munka. Az ezirányban végzett politikai munka hatékonysága abban a tényben is tükröződik, hogy a beruházásokban nagy fajtszámú ipari építkezéseknél az év első negyedében az évi terv építő-szerelő munkálatainak 22,8 százalékát, az 1967. első felében pedig az évi terv 51,5 százalékát valósították meg, ami megfelel a pártunk vezetősége által megszabott feladatnak.

Ennek ellenére egyes, hónapról hónapra és különösen a hónapok tíz napos időszakában mutatkozó nem ütemes teljesítés egyrészt arra vezetett, hogy egyes munkátelepeken, mint például a butor rakárnál, a Frigorifer mélyhűtő vállalatnál jelentős lemaradások észlelhetők. Emellett az említett jelenség arra is fényt derít, hogy az illető munkátelepeken nem sikerült megtalálni a legmegfelelőbb intézkedéseket arra, hogy felhasználják a rendelkezésükre álló műszaki eszközöket és munkaerőket.

Annak ellenére, hogy ebben az esztendőben nehézségek mutatkoztak egyes munkátelepeknek különböző anyagokkal — mint vasbeton, téglák és cement — való ellátásban ez mégsem indokolhatja teljes

mértékben, hogy a hét hónapra szóló tervnél 15,1 százalékos lemaradás mutatkozik és ebből 8 százaléka az építő-szerelő munkálatokra jut. A tervtől való eltérés jóval kisebb lehetne, ha a vállalatok vezetői és pártvezetési határozatában és következtetéseiben törekedtek volna azon hiányosságok felszámolására, amelyek bizonyos időszakokban hátráltatták a munkátelepek tevékenységét.

A beruházási munkálatok jó menetének egyik alapfeltétele az, hogy miként készült elő és szervezik meg a munkátelepek tevékenységét. A munkátelep megszervezésére vonatkozó terv szükségességének semmibevétele — ennek a tervnek kell leraknia tudományos módon a leendő munkátelep alapjait — e kérdésnek a mesterekre való rábízása az anyagok és előregyártott termékek észérítlen elraktározásához, felesleges szállításokhoz, az utak hiányához vezethet. Mindezek kedvezőtlenül befolyásolják az egész építőtevékenységet és a gazdasági hatékonyságot.

Mindezek ellenére annak következtében, hogy egyes pártvezetők nem követik nyomon miként váltják valóra a megállapított intézkedéseket, valamint annak nyomán, hogy egyes technikai-adminisztratív vezetőségek nem foglalkoznak kellő mértékben a személyes felelősségű tevékenységükkel a termelési folyamatban és a munkafegyelmegszilárdításával — felferül az építőtelepeken folyó tevékenység jó menetére fékező bizonyos hiányosságok állandósulásának lehetősége.

Igy például annak ellenére, hogy minden munkátelepen nehézségek mutatkoztak az anyagokkal való ellátásban, egyes telepvezetők a felelősségtudat hiányát megengedik, hogy a szemük láttára vesszenek kárba bizonyos nehezen beszerezhető anyagok azáltal, hogy ezeket nem megfelelően kezelik és tárolják. Ilyenek például eltört téglák a Szerszámgépgyár, az Állomásgyár lakótelepén, a szálloda és az IIC munkátelepén; megrongálódott szaluzat (azáltal, hogy ezeket

gondatlanul az utcára hajigálják), az IIS Ardeanca munkátelepén, elhagyott és az idő viszontagságainak kitéve betonmennyeiség a Podgoria lakótelepén, a Vörösi Török vállalat előtt és másutt. Ez a helyzet élénk politikai munkát tett szükségessé annak érdekében, hogy megfelelő közvéleményt és fejlettebb gazdasági érzéket teremtsenek az egész munkaközösség sorában, minden építőtelepen. A technikai-adminisztratív vezetőségeknek hatékony intézkedéseket kell hozniuk a személyes felelősségért fokozására, az anyagok jó felhasználásával kapcsolatban.

A munkatermelékenység növelésénél és az átadási határidők le rövidítése érdekében az RKP IX. kongresszusának dokumentumai, az építőipari dolgozók országos tanácskozása, a Központi Bizottság 1966. évi decemberi plenárisa hangsúlyozta annak szükségességét, hogy fokozzák az építőtelepeken folyó munka gépesítésének fokát és emeljék a felszerelések és szállítóeszközök kihasználási mutatószámát. Hala a pártvezetők ilyen irányú tevékenységének és az adminisztratív vezetőségek által hozott határozatoknak, ebben az esztendőben.

(Folytatása a 3. oldalon).

Elutazott a Francia Nemzetgyűlés küldöttsége

Achille Peretti nyilatkozott a sajtó képviselőinek

Péntek délután elutazott a fővárosból a Francia Nemzetgyűlés küldöttsége, amely Achille Peretti, a nemzetgyűlés alelnökének vezetésével Románia Szocialista Köztársaság Nagy Nemzetgyűlésének meghívására látogatást tett hazánkban.

A küldöttségben a következő képviselők vettek részt: Lucien Neuwirth, a francia-román barátságot apólo parlamenti csoport elnöke, Paul Balmigère, Suzanne Ploux és Isidore Renouard, a nemzetgyűlés bürojának titkárai, valamint Jean Lyon, a háznapok főtitkára, Jean-Claude Portuut tanácsos és Jacques Donne, a küldött segítettára.

Az elutazó küldöttség tagjait a Băneasa repülőterén Stefan S. Nicolau, akadémikus, a Nagy Nemzetgyűlés alelnöke, a román-francia barátságot apólo parlamenti csoport elnöke, Ion Pas, az Interparlamentáris Unió román csoportjának vezető bizottságának elnöke, Horia Hulubei akadémikus, a román-francia barátságot apólo parlamenti csoport elnöke, nagymetgyűlési állandó bizottságok elnökei és nagymetgyűlési titkárok, képviselők és nagymetgyűlési és külügyi minisztériumi főtisztviselők üdvözölték.

Jelen volt Jean-Louis Pons, Franciaország bukaresti nagykövete.

Achille Peretti, a Francia Nemzetgyűlés alelnöke, elutazása előtt nyilatkozatot adott a sajtó képviselőinek. Úgy vélem, hogy minden kitalált megvan a parlamentközi kapcsolatok bővülésére és fokozására Franciaország és Románia között, amelyeket régi hagyományok fűz egybe — mondotta többek között vendégünk. Ily értelemben igen sokatmondó az a barátság és meglehetősen szerető, amellyel a látogatás során országunkban öveztek. Különösen az gyakoroltam, hogy mely benyomást, hogy spontán módon megnyilatkozott irányunkban a rokonszenv, mielőtt megtudták, hogy francia parlamenti küldöttség tagjai vagyunk. Arról is meggyőződhettem, hogy a román nép milyen mélyen ragaszkodik a nemzetközi kapcsolatok egészéhez elvű — a nemzeti függetlenség és szuverenitás tiszteletben tartásához —, és mily erőteljesen óhajtja, hogy a

nemzetközi kapcsolatok ezen elvek alapján bontakozzanak ki. Megállapítottam továbbá azt a szüntelenül kinyilvánított akaratot, hogy dolgozzanak és újabb eredményeket érjenek el az országukban erőteljesen kibontakozó építőtevékenységben. Mint láthatjuk, rendkívül nagy előrehaladást ért el az általunk meglátogatott Suceava, Bákó, Brassó, Dobruza tartományban.

Ami az országaink közötti sokoldalú cseréket illeti, úgy vélem, hogy egyre jelentősebb és szélesebb perspektíva kínálkozik. Egy francia számára az Onök országa új dolgokat is tartogat, amiket még nem látott, vagy amikről éppen csak hallott. Közös érdekünk és kapcsolataink hosszú hagyományai rendkívül erős kapcsolattal fűzik össze Franciaországot és Romániát. Nincs semmi olyan, ami elválaszthatna bennünket, minden elősegíti közeledésünket. Úgy kell cselekednünk, hogy kapcsolataink szüntelenül fejlődjenek.

Nicolae Ceaușescu elvtár fogadta Jugoszlávia SZSZ bukaresti nagykövetét

Pénteken, 1967. szeptember 1-én Nicolae Ceaușescu elvtárs, a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának főtákará Predealon fogadta Jaksa Petricset, Jugoszlá-

via SZSZK bukaresti nagykövét ennek kérésére. Ez alkalomból a jugoszláv nagykövet átadta Joszip Broz Tito, jugoszlávia SZSZK elnökének üze

Hazánkba érkezett Ivan Mihajlov bolgár hadseregtábornok

Az RKP KB meghívására péntek reggel országunkba érkezett Ivan Mihajlov hadseregtábornok, a Bolgár Kommunista Párt KB Politikai Bizottságának alelnöke, a Minisztertanács tagja, Bulgária NK Minisztertanácsának alelnöke, hogy családjával együtt az országban töltsen pihenő szabadságát.

Giurgiuban a következő elvtársak fogadták a vendéget: Emil

Bodnarus, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnöke alelnöke, Vasile Vlad, az RKP KB póttagja, az RKP KB osztály vezetője, valamint Georgi Bogdanov, Bulgária NK bukaresti nagykövete.

(Agerpres)



PITESTI '67.

Megkezdődött a melegvíz-szolgáltatás

Tegnapelőtt az ILLA házkezelőségénél járunk, a remont felől érdeklődtünk. Egy hónapig ugyanis a fűtő- és melegvíz előállítását központi nagyszabású vállalatok kezelték. De azóta a teljes egészében az Aranykút szolgáltató Vállalatban lévő termofikáló központ bontott. Több szakemberrel elbeszélgettünk a munkálatok menéséről, a minőségéről és a határidőkről.

Tudtukkal az ILLA házkezelőség hat elosztó központtal rendelkezik. Milyen munkálatokat végeztek ezekben a mikor lettek azok kész?

Az ILLA technika: — Összesen nyolc nagy központ van városunkban, ebből hat hozzájárul a kettő a termofikáló központokhoz. A mi részünkön elvezetjük az összes soron következő munkálatokat. Átvizsgáljuk az elosztó központokban lévő összes berendezéseket, vízvezető készülékeket. Kitakarítottuk az egész csőrendszert, melynek falaira belülről bőven ra-

kódott le a vízkő. Egyes csőrendszereket helyettesítettünk, ugyancsak a vízvezető csapokat szabályozó hatalmas szerkezeteket is. Villanyszelők az elektromos hálózattal és szerkezetekkel juttatjuk meg. Jól működnek a magas nyomású szivattyúk is. A 3-as elosztó központban már az elmúlt hó 21-én befejeztük a munkálatokat, sőt a termofikáló vállalat speciálisan is átvettük. De a többi központ is jól működik. Egy-egy szivattyú óránként teljesítménye 240 köbméter hevített vizet.

A következő kérdést már Chirreanu Ilie mérnöknek, a termofikáló központ helyettes főnökének tettük fel:

— Az Önök részéről milyen munkálatokat végeztek a mikor adják azt át, illetve mikor kezdődik meg a melegvíz szolgáltatás?

Ez volt az általános vélemény mindkét vállalatban. Szeptember elején este 23 órakor már folyt a melegvíz a városban lévő termofikáló lakások csapjaiból.



Ez nekem is tetszik! Becsengethetnek!

Szeptemberi gondok

szóra érdemes

Evekkel ezelőtt indult el azon az úton, amely szeptember elsőjén ide vezetett az általános iskolák, vagy a liceum tanári közösségébe, ahol már tudtak érkezőről. Útról-utra. S amint a körülmények engedték, fogadták az érkezőket, fogadták az érkezőket emlékeztető tenni. Hadd értesítsen a segítségére már az első találkozási pont. Szívesen fogadják sorukba az új kollégát s akár hányan nyitják feljé üdvözlése kezükkel, bátorítás csendű hangjukban, annak az örök szeptembernek emlékeztetőre, amikor ok léptek át ennyi szorongással, várakozással s ennyi merész elhatározással az iskola küszöbét.

Sokan már elcsúszottak a felkészülés leendő munkahelyükre. Megismerkedtek a tanári közösség szabadságáról már visszatekintett tagjaival. „Felderítették” a községet, a falut. Erdők, dombok, a lakás és egyéb körülményekről. Egyszóval, azt próbálták már előre megmutatni, milyenek is az életkörülmények eljövendő munkahelyükön. Amire egyébként a néptan-

csok is felkészültek, hiszen jóval az új tanévről érkezése előtt — így szól a rajoni néptanács utasítása — gondoskodtak arról, hogy a lehető legjobban fogadják az új tanárokat. Hiszen az, hogy az érkező meghonosodik az új helyen, nagyrészt az első napok benyomásától függ. Hogyan fogadják, biztosítottak-e kellő életfeltételeket felkészült munkájának gyakorlásához? Lesz-e hol laknia, megoldható-e az étkezés gondja? — Ezernyi olyan kérdés, amelyre a választ most az első napokon, az első hivatalos munkába álláskor meg kell adni.

Bárhova kerüljön is: his közszeg általános iskolájába, vagy liceumi közösségbe — példás helytállást, kötelességteljesítést várnak tőle. Azt, hogy tudása legjavával szolgálja a gondjaira bízott ifjú nemzedék nevelését, kapcsolódjék bele az egész falut átfogó nagy-nagy átalakító tevékenységbe, cselekvő részese a kulturális-nevelőmunkának. Ezzel otthon magát, a falu gondjait-bajait igyekezzon ő is megoldani.

Szép szó is szeretne cserébe ezért valamit. A megfelelő életkörülmények megteremtéséről már volt szó. Azt várja hát, hogy segítsék munkájában, igyekezzenek támogatni azokban a vállalkozásokban, amelyekre vállalkozott, de egymaga, a kölcsönös bizalom és támogatás nélkül, soha sem tudná valóra váltani.

CZAKO MARGIT

TÁVIRAT

HO SI MIN elvtársnak,

a Vietnámi Dolgozók Pártja Központi Bizottsága elnökének, Vietnámi Demokratikus Köztársaság elnökének

TRUONG CHINH elvtársnak,

Vietnámi Demokratikus Köztársaság Nemzetgyűlése Állandó Bizottsága elnökének

FAM VAN DONG elvtársnak,

Vietnámi Demokratikus Köztársaság miniszterelnökének

HANOI

Kedves elvtársak!

A Román Kommunista Párt Központi Bizottsága, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsa, Minisztertanácsa, a román nép és a magunk nevében meleg, testvéri üdvözlésünket és szívvel-érvel jót kívánásainkat küldjük Vietnámi Demokratikus Köztársaság nemzeti ünnepének 22. évfordulója alkalmából Önöknek és Önök útján a Vietnámi Dolgozók Pártja Központi Bizottságának, Vietnámi Demokratikus Köztársaság Nemzetgyűlésének és kormányának, a vietnámi testvéreinknek.

A román nép nagy csodálattal viseltetik a vietnámi nép iránt, amely 22 év folyamán, a Vietnámi Dolgozók Pártjának kipróbált vezetésével, nagyszerű hősiességgel tanúbizonyságot téve, szembeállt az imperializmus merényleteivel, szabadsága, függetlensége, egysége, nemzeti léte megvédéséért, s ugyanakkor jelentős sikereket ért el a szocializmus építésében Vietnámi Demokratikus Köztársaságban.

Teljes mértékben szolidaritást vállalva a vietnámi nép igazságos ügyével a román nép erőteljesen követeli az Amerikai Egyesült Államoktól, hogy haladéktalanul, feltétel nélkül és véglegesen szüntesse meg a Vietnámi Demokratikus Köztársaság elleni bombázásokat, vessen véget az agresszióknak és vonja vissza csapatait Dél-Vietnámból, hogy ilyképpen a vietnámi nép külső beavatkozás nélkül maga oldhassa meg belső életének kérdéseit. A Román Kommunista Párt, Románia Szocialista Köztársaság kormányja, az egész román nép megérti és teljes szívvel érti a bátor vietnámi nép harcait, s újabb kinyilvánítja azon elhatározását, hogy továbbra is anyagi, morális, politikai támogatást nyújt a győzelem kivívásáig.

Ezen ünnep alkalmából újabb sikereket kívánunk hazánk szocialista építésében kedves elvtársak, s kifejezzük meggyőződésünket, hogy a vietnámi testvéreink alapvető jogai megvédéséért folytatott hősi harc diadalmaskodni fog.

Meggyőződésünk, hogy a pártjaink, kormányaink és népeink között meghonosodott baráti kapcsolatok és elvtársi együttműködés továbbra is fejlődni fog, mindkét ország, a szocialista világrend szer egysége, a szocializmus és a világéke ügye javára.

NICOLAE CEAUȘESCU, CHIVU STOICA, a Román Kommunista Párt Románia Szocialista Köztársaság Központi Bizottságának főtákará Államtanácsának elnöke

ION GHEORGHE MAURER,

Románia Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának elnöke

Ünnepi gyűlés az Előre megjelenésének 20. évfordulója alkalmából



Az újságíró Szövetség székházában péntek délután ünnepi gyűlés volt az Előre, Románia Szocialista Köztársaság néptanácsai magyar nyelvű sajtószerve megjelenésének 20. évfordulója alkalmából. Részt vettek központi lapok főszerkesztői, újságírók fővárosi lapoktól és sajtóintézményektől, kulturális személyiségektől, külföldi sajtótudósítók.

Az aradi meteorológiai intézet jelentette ma, szeptember 2-án változó idő, napközben felhőfelvonulások, amikor helyi eső, záporos lehetséges, amit elektromos kisülés kísér. Gyenge nyugati, délnyugati szél. A hőmérséklet állandósul. A legmagasabb nappali hőmérséklet 26-30, a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: pedig 9-14 fok között váltakozik.

A jövő héten vetítik

Igy banni velem



Francia filmprodukciónak. Rendőrségi témájú, melyben drámai helyzetek és bonyolultak sűrűsödnek. Főszereplője: Eddie — a sok sikert, Charlie című film ismert hőse: Eddie Constantine — itt nemzetközi hírnévvel rendelkező riportert, akit a francia titkosszolgálat alkalmaz, hogy a titkos terveit elszállítsa a nehéz feladatok zökkenőmentesen végrehajtásához. S hogy ez sikerül-e, meggyőződhetünk, ha megnézzük a Studio moziban az Igy banni velem című filmet.

Fantasztikus utazás

A híres 20-th Century Fox studio gyártotta 1966-ban. Különleges szuperprodukciónak. Rendezője a már ismert Richard Fleischer (a Vitézek alkotója). A szélesvásznú cinemaszínház méreteiben mutatja be az emberi test belső világát. Két esztendőig dolgoztak a filmen. Ebből öt hónapig a színpadon s fél évig a trükkök felvételét készítették el... Így aztán a Fantasztikus utazás nemcsak érdekes bemutatása az emberi test belsejének, hanem a filmszakma és az optika illúzióit is megmutatja. S hogy ez mennyire így van, kiderül, ha idejében megváltja a jegyét a Muresul filmszínházba.

GYORSAN FEJLŐDŐ mezőgazdasági ág

A buszáki mezőgazdasági termelőszövetkezetben évek óta foglalkoznak baromfitenyésztéssel. Hosszú ideig azonban a hiányos szervezés, a nem megfelelő hozzáértés következtében az eredmények nem elégségesek voltak. Nem válasszák ki a megfelelő fajokat a tenyésztésre és a gondozás sem volt kifogástalan. Ezért a tojáshozam alacsony, a csibék elhullási aránya magas volt. Ennek természetesen következménye a tojás és hús önköltsége árnak emelkedése volt, ami oda vezetett, hogy a baromfitenyésztés nem mutatkozott kifizetőnek.

A buszáki mtsz tapasztalataiból

— Tenni kell valamit — hangzottak itt is, ott is a gazdaságban. Főleg a kommunizmus szorgalmazta a sürgős intézkedéseket. Az alapszervezet, a kommunizmus elmozdította a baromfitenyésztést a helyi gazdaság felételeinek megfelelő intézkedések meghozatalára irányította a vezetőtanácsot, a szakembereket. Ennek eredményeként a baromfitenyésztés szövetkezeti tagokat bevonták a szövetkezetekben működő zootechnikai tanfolyamra, ahol alapos kiképzésben részesültek a nagyüzemi, korszerű baromfitenyésztést illetően. Az egyedek beszerzésénél szem előtt tartották a fajok célzerű kiválasztását és nagy figyelmet fordítottak arra, hogy az elméletben lezörgött zootechnikai feltételeket a gyakorlatban is megismerjék. A hozott intézkedések eredményre vezettek. A tavalyi baromfitenyésztési mérleg már pozitív volt. Ezért, a múlt évi tapasztalatokat felhasználva úgy döntöttek, hogy idén jelentősen növelik az állományt. Ez év tavaszán 18.500 Leghorn, Rhode Island és Sussex fajta naposcsibét vásároltak és ezeket jól felszerelt csibenevelőben helyezték

el. A helyiségeket előbb gondosan kitakarították, kímésítették és alaposan fertőtlenítették, majd megfelelő mennyiségű és minőségű alapanyagot, a csibék megneveléséhez szükséges takarmányt, a csibék megnevelését tagok vették. akik megfogadták, hogy szeretettel fogadják az apró jószágokat. Igértük be is váltották. Mind ennek természetesen meg is látszik az eredménye: a csibék szépen fejlődnek, az elhullási arányuk minimális, ami a jó munka, a hozzáértő gondozás, a tiszta, egészséges szálláshely, a megfelelő táplálék eredménye. Pop Elisabeta, Bocca Maria, Sirbu Florica és a többi gondozónő mindent elkövet, hogy a rájuk bízott apróságok szépen fejlődjenek, növekedjenek. Rendszeresen meszik, fertőtlenítik a helyiségeket, a csibéket pedig az előre megállapított időben etetik, itatják. A betegségek megelőzése céljából időközönként antibiotikumokat kevernek edelükbe. És az eredmény? Szép, egészséges, jól fejlett csirkékkel rendelkezik a szövetkezet.

Közben új elgondolások, új tervek születnek. A csirkéket kiválogatják és mintegy 6000 jércét tojónak visszatartanak, a többi értékesítik. A terv részben már megvalósult. A tojóknak kismért csirkéket táborba küldték, ahonnan majd a tyukok részére emelt csar-
Közben új elgondolások, új tervek születnek. A csirkéket kiválogatják és mintegy 6000 jércét tojónak visszatartanak, a többi értékesítik. A terv részben már megvalósult. A tojóknak kismért csirkéket táborba küldték, ahonnan majd a tyukok részére emelt csar-

Szomorúszemű kislány

Ill az orvos előtt. Lehajtott fejjel, bánatosan. Az anya beszél helyette.
— Hova menjünk, doktor ur?
Tudom miről van szó, félrehúzódom. Nem akarom zavarni őket, csak az arcokat nézem, a kislányt és az édesanyját, félszeg, határozatlan mozdulataikat.
A kislány, akinek éjfélete homályos szeme van és fehér ruhában jött az orvoshoz, kiskorú. „Meg-történt vele a baj, a szegény”. Egy felelőtlen 20 éves fiatalember „rosszra” csábította.
— Hova menjünk, doktor ur? — kérdezi az anya kétségbeesve.
— Kezelésre kell menni először. A többi majd eldől.
Jogilag persze a fiatalember a hibás, erkölcsi bűnt követett el, súlyos, társadalomellenes cselekedetet, semmi sem védheti. A társadalomnak védekeznie kell az erkölcsi megdöngetés ellen, s mi is lehetne szentebb állomány számára gyermekeink védelmére?
Am az eset máris is figyelmet. Kérdéseket, sok-sok kérdést vet fel. Uajon megteszünk-e mindent a fiatalok erkölcsi nevelése terén. Uajon nem hibás-e valamilyen mértékben a szülők, a közvetlen környezet, amiért hozzájárulnak a szexuális nevelés fontosságáról s lám az iskola és a család is milyen keveset tesz még e téren.
Nésem a szomorú tekintetű kislányt. Egyedül eset, de tanulságos.

SZALONTAY SANDOR

Myitott szemmel

Ünneprontók

A múlt héten táncmulatságot rendeztek a kisoratási önkéntes tűzoltók. A mulatságra több nagyratási fiatal is ajtótt. Köztük Czank Elek és Czank János. A két fiú csendben, annak rendje és módja szerint szórakozott. Egyre csak azon vették észre magukat, hogy Torma Béla, Kása József és Vigh János közimert köztük. Verekedős legények be-léjük kötnék s agyba-főbe verik őket. A hir-hedt rendbontók annyira elvetemültek, hogy sörösvégeket hajgál-tak azok felé. akik a két ártatlan fiú segit-ségére igyekeztek. Vé-gül sikerült ártalmatlanná tenni őket s fe-jenként 150 lej pénz-bírságra büntették a „támadókat”. Jó lesz vigyázni, mert legköze-lőbb többre is kerülhet!

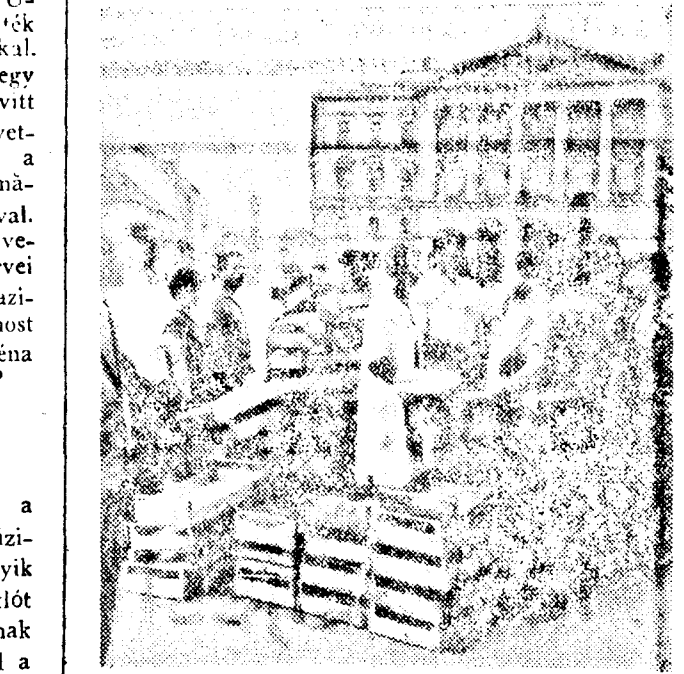
„Tévedés”

Tévedni emberi dolog tartja a közmondás. Nos, Pabin József és Demácus Traian pankotai mtsz-tagok is „tévedtek”, megpedig sa-ját akaratukból. Ugyanis összetéveszték a közist a sajátjukkal. Pabin József mintegy 40 bala szalmát vitt „tévedésből”, a szövet-kezet portája helyett a sajátjára, míg Demácus Traian két kocsi-val. Persze, hogy a „téve-dést” a Milicia szervei egykettőre „helyegazi-tották” s a tettesek most találgatják... színe lesz-e, vagy szalma?

Ugrik a kotló

Condruc Stefan, a DRTA aradi autóba-zi-sának sofőre az egyik nap hatalmas műkötőt tett föl teherautójának karosszériájába. Az arad-i céllal, hogy

Konstancára szállítsa. A nagy, 5.000 tojást be-fogadó csirkelátó gép azonban utközben „ki-ugrott” a karosszériá-ból, de oly szerencsét-llenül, hogy izzé-porrá tört. No, persze az ug-rást „elősegítette” az egyik alagutnak a felső pereme is. S ezért a gépkocsivezető a felelős. A kárt meg kell fizet-nie.



Igy örködünk a város tiszasága felett?



Változások és események

jelentős változtatásokat eszközöl-nek az edzők.
A B-osztályban a helyi rangadók fordulójára kerül sor. Vasárnap délután, a CFR stadionban a va-sutas csapat is bizonyítani szeret-ne. Bizonyítani, hogy csapatjátéka fejlődött, eredményesebb lett és a rutinosabb, jobb játékerőt képvisel-e Vagonulul is egyenlő ellenfél-ként veszi fel a küzdelmet. Két kellemetlen esemény zavarta meg felkészülésüket. Gyengét Nagyvá-radon kiállította a játékezőt és így szerepeltetése kétségessé vált. Nem számítanak Czako I. játéka-ra sem. A balszélső a keddi edzé-sen szenvedett elég súlyos sérülést. Don Ilie a csapatrészek összehan-golására és a támadások befejezé-sére fektetett nagy hangsúlyt mind az edzéseken, mind a Motorul elle-ni edzőmérkőzésen. Tudatában van, hogy a Vagonul jobb csapat, de a technikai-taktikai és a rutinbeli különbséget — reméli — játékosai nagyobb akarással, küzdenitűdással ellensúlyozni fogják. Egy döntel-lenn nagyon elégedett lenne.
Ezek szerint a holnapi rangadón is hatalmas küzdelemre van kilátás. A két csapat valószínű össze-állítása: VAGONUL: Gherghel — Lénárd, Mühlroth, Boros, Mihai — Dvorzák, Schweininger — Stä-noae, Dembrowski, Dobindä, Ma-cavei. (Sor kerülhet még Matu-ska és Serecs játéka is). CFR-IRTA: Demoreanu — Cotarcä, Horja, Bermozor, Cociuban — Da-mian, Curtu (Marin Alexandru) — Besucä, Marin Nicolae, Toma, Körösi.
O. K.

A LOTTÓ JELENTÉ

A Lottó idei autónyerményes húzása 86 különböző márkájú személygépkocsit osztottak ki a 33.704 különböző pénznyermé-nyen kívül.
Szeptember 5-én a Loto-Prono-sport új házast szervez, melyen korlátlan számú gépkocsit sorol-nak ki: Renault 16, Skoda 1000 MB, FIAT 850 és Trabant 601-et az első három húzás három ta-lálatos szelvényeire; különböző nagyságu pénznyerményeket a-zok számára, akik a kihúzott négy számból hármat eltalálnak; fix pénznyerményt és 50 kirán-dulást (Berlini szilveszterezés) — sorshúzással azok számára, akik a négy kihúzott számból kettőt ta-lálnak el.
Husz sorolásra kerül sor, me-lyek mindegyikén a 90-ből 4 szá-mot húznak ki. (Összesen 80 szá-mot) 40 lejjel mind a 20 húzáson részt lehet venni.

Hova menjünk hol szórakozzunk

RÁDIO

Szombat, szeptember 2.

BUKAREST I.

Hirek: 5. 5.30, 6. 6.30, 7. 9. 11, 13. 15. 16. 18. 20. 22. 24. 2.55. Gazdasági lapok szemléje: 11.03. Könyvzene: 11.15. 12. 13.13. 14. 14.50. 15.15. 17.30. Vizálás-jelentés: 11.50. Műsorja: 12.15. Szólások, együttesek: 12.35. Műsorismertetés: 13.10. Népdalok: 13.30. 15.05. 15.50. 17.45. 20.50. Vietnámi ze-nei hét: 14.40. Kórusok: 16.15. Zeni adás Moszkvából: 16.30. Hangszeres muzsika: 17. Irodal-mi műsor: 17.10. 22.45. A Föld körül: 18.05. Tudomány, techni-ka, fantázia: 18.40. Román da-lok: 19. Sport: 19.30. Zenei va-riété: 19.45. Egy dal az On ci-mére: 20.20. Klasszikusaink: 21.05. Táncczene: 21.25. 22.50. 23.40. 0.05. 2.02. Románok: 22.15. Vidám hullámok: 23.10. Időjárásjelentés: 2.

BUKAREST II.

Hirek: 7.30. 8.30. 10. 12. 14. 17. 19. 21. 23. 0.55. 1.55. Né-

FILMEK

dalok: 11. 13. 15.15. 19.30. A ci-vilizáció történetéből: 11.15. O-peraszíndíjak: 11.45. 17.10. 18.45. Műsorismertetés: 12.03. Dalma-gazin (ismétlés): 12.06. Szólások: 12.45. 16.30. 22.45. 23.22. Köny-vnyizés: 13.30. Déli hangver-seny: 14.08. Irodalmi műsor: 15.30. 18.20. 19.45. Dudoljon ve-lünk: 15. Hangszeres muzsika: 15.50. Kirculescu-dalok: 16. A hét vége: 16.15. Közlemények: 17.35. Muzsika: 17.55. Szanzonok: 18. Hangszeres muzsika: 19.03. Operetttest: 20.40. Mese: 20.30. Táncczene: 21.05. 0.10. 1. Román melódiák: 23.07.

MURESUL: A Szüz jegyében. Kiegészítés: A vegyipari dolgo-zók országos egyetemelete (10, 12, 14.15. 16.30. 18.45. 21). Ked-vező idő esetén 20 órák a kerthely-ségben.

STUDIO: Csirkefogók (10. 12, 14.30. 16.45. 19. 21). Kedvező idő esetén 20 órák a kerthely-ségben.

IFJUSÁGI: Vékony jégén (11. 14.30. 17.45. 20.45). Kedvező idő esetén 20.45 órák a kerthely-ségben. Szombaton és va-sárnap reggel 9 órák: Páva-hercegnő.

VICTORIA: Csak nyugalom, drágám. Kiegészítés: Vagyon valaki (14. 16. 18. 20). Reggel 9 órák: Hogy állunk, fiatalem-ber. Délelőtt 11 órák: Pacsi-ka.

PROGRESUL (Ujarad): A vágyak lagunája. Kiegészítés: A botocsa (18. 20). Vasárnap 10 és 16 órák matiné.

SOLIDARITATEA (Gáj): A postakocsi. Kiegészítés: Ki talál-ta meg a kesztyűt (17. 19). Va-sárnap 15 órák matiné.

MIKELAKA: Gaudeamus igi-tur. (Szombaton 19, vasárnap 15, 17, 19 órák).

CFR (Grădine): Anna Franck naplója (17, 19, vasárnap 15 órák matiné).

A VIDEKI MOZIK MÜSORA:

PECSKA: Juana Gallo.

KURTOS: Film egy elbűvölő lányról.

TELEVIZIO

SZOMBAT

szeptember 2.

17.00 Közvetítés a kötött fogású birkózó világ bajnokságról.

19.30 TV híradó.

20.00 Telecenciklopédia.

21.00 Stan és Bran (film).

21.30 Filmsorozat: A szökevény.

22.20 Minden énekel. (A román televízió filmje).

22.38 Mikrovariété.

23.30 Ejszakai TV híradó. Sport.

VASÁRNAP

szeptember 3.

9.00 Időjárásjelentés.

9.02 Torna.

9.10 Adás gyermekeknek és kis-isikolásoknak.

10.00 Sportközvetítés.

11.00 Falusi adás.

11.30 Sportközvetítés folytatása.

Délután: Sport és Magazin 111.

19.30 Esti tv-híradó.

19.50 Kedvelt előadók. Népi muzsika.

20.10 A tenger dalai.

20.35 Egy golyó célba talál (francia film).

NAGYLAJ: Parkolni tilos és Bumerang.

VIIAGOS: Rio Conchos.

PANKOTA: Dr. Pretorius.

Lenin Lengyelországban.

VINGA Mondo Cane.

22.10 Tánccalok.

22.40 Ejszakai tv-híradó.

22.50 Telesport.

KEDDŐ

szeptember 5.

18.00 Gazdasági adás.

18.30 Gyermekeknek.

19.00 Kisiskolásoknak.

19.30 Esti tv-híradó.

20.00 A IV. George Enescu — 1967 nemzetközi verseny és fesztivál ünnepélyes megnyitása.

21.30 Hókusz-pókusz. Szórakoz-tató zenés előadás.

22.20 Ejszakai tv-híradó.

SZERDA

szeptember 6.

18.30 Gyermekeknek.

19.00 Tudományos adás.

19.30 Esti tv-híradó.

20.00 A tv postája.

20.30 Avangpremier.

20.45 Szórakoztató zene.

21.10 Mint az oroszok (olasz film).

23.05 Ejszakai tv-híradó.

CSÜTÖRTÖK

szeptember 7.

15.00 A munka tudomány-megszervezése.

18.20 Nyelvészeti előadás.

18.50 Kisiskolásoknak.

19.30 Esti tv-híradó.

20.00 A George Enescu nemzet-közi verseny és fesztivál.

22.50 Ejszakai tv-híradó.

PÉNTEK

szeptember 8.

18.00 Utak és pihenők.

18.20 Köztűi közlekedés.

18.30 Gyermekeknek.

18.50 Mese-film.

19.00 Kisiskolásoknak.

19.30 Esti tv-híradó.

20.00 A George Enescu nemzet-közi verseny és fesztivál — 1967.

22.40 Panoráma.

22.50 Ejszakai tv-híradó.

Hétvégi sportműsor

VASÁRNAP

LABDARUGAS

Az ICA stadionban 9.30 órák: tartományi bajnoki találkozó: Teba — Pécskai Progresul. 16.30 órák: CFR stadionban B-osztályú rang-adó mérkőzés lesz CFR-IRTA és a Vagonul között.

VIZILABDA

A városligeti uszodában 11 óra-kor A-osztályú bajnoki találkozó-n a Vagonul a Steauct látja vendé-gül.

KEZILABDA

10 órai kezdettel két tartományi bajnoki találkozót rendeznek meg. A Constructorul — Bulgárus férfi mérkőzésre a Constructorul, a Tri-coul Rosu — Sportiskola női talál-kozóra az ICA pályán kerül sor.

Az aradi Állami Színház

közi a közönséggel, hogy meg-kezdte az 1967/68-as egész színi-évszázad szülő bérletek kibocsá-tását. A bérletek ellenértékét havi részletekben is ki lehet egyenlí-te-ni. Mindenki kiválaszthatja a neki megfelelő helyet.

Az érdeklődők forduljanak a vállalatok és intézményeket fel-kereső megbízottakhoz, valamint a színházi ügynőséghez (Köztar-saság utja 103. Telefon: 21—88).

Az A-sorozat bérletét felkéri, hogy szeptember 10-ig ujtítsák meg bérletüket a színházi ügy-nősnégnél.

IGAZGATOSAG

Az Aradi Tartományi Múzeum megtekinthető — hétfő kivételé-vel — naponta 10—13 és 17—20 óra között a Kulturpalotában.

A múzeum alábbi osztályai te-kinthetők meg:

- az 1848-as forradalom mu-zeuma:
- állandó régészeti kiállítás;
- képtár;
- Arad környéki állandó nép-rajzi kiállítás;
- „Az 1877—1878-as román függetlenségi háború 90 évfor-dulója” című időszaki kiállítás.

A minőségellenőrzés legyen minőségi

A December 30 gyár befejező részlegén tevékenykedő pártalapszervezetek megkülönböztetett figyelmet fordítanak arra, hogy csak a kiváló minőségű áru kerüljön ki a gyárból. Ahhoz, hogy egyre jobb, az igényeknek megfelelő szőttek hagyják el a részleget, nemcsak a dolgozók figyelmes, odaadó munkája szükséges, hanem az is, hogy a minőségellenőrző szolgálat példamutatóan végezze feladatát.

Az elmúlt napokban a részleg karbantartó műhelyének pártalapszervezeti büroja elemzte: miként harcolnak a befejező részleg dolgozói a szőttek minőségének javításáért. Ez alkalommal kitűnt, hogy bár az utóbbi időben szüntető eredményeket értek el, még mindig sok a tennivaló. Megengedhetetlen egyes dolgozók figyelmetlensége, minek folytán jelentős mennyiségű anyagokat újra kell festeni, vagy éppenséggel selejtté nyilvánítani. Homorozan Virgil mintanyomó hat vég Florella 80, 4 vég Borsec anyagot rongott el. Hasonló hiányosságokat irhatunk Negru Nicolae és Argintar Vasile imprimőrök számlájára is.

Felsőbb szervek utmutatása nyomán nemrég nálunk is bevezették a fázisonkénti minőségellenőrzést. Ez nagymértékben hozzájárul ahhoz, hogy idejében észrevegyék a hibákat, megállítsák: kik követték el azokat a felelősségre vonják őket. A minőségellenőrző szolgálat átszervezése nyomán jelenleg itt olyan emberek dolgoznak, akik magas szakképzéssel rendelkeznek és nagy segítséget nyújthatnak a dolgozóknak. Codreanu Maria, Jenei Irén, Coras Maria, Juruc Elisabeta, Mocuta Ioan párttagok példamutató tevékenységet fejtenek ki. A gyakorlat igazolja, hogy szá-

mos esetben színárnyalat eltérés miatt utasítják vissza az árut. Másik ok, hogy olykor a sorozat-gyártásra kerülő textília nem azonos a jóváhagyott mintadarabbal. Mint mondtuk, bizonyos mértékben javult a minőségellenőrző szolgálat munkája, de mégis gyakran itt is felültesen dolgoznak. Így történt azzal a 380 folyométer Domino damasztal, amit a ploiesti nagykereskedelmi vállalat utasított vissza. Ez az anyag átmént a minőségellenőrzésen, de Cselédes Klára, Luca Floare, Costa Marcela minőségellenőrző figyelmen kívül hagyták a hibákat. Ilyesminek nem szabad megtörténnie. A minőségellenőrzés minden esetben legyen minőségi.

Az alapszervezeti büro — miután felismerte a hiányosságokat —

Pártszervezeteink tevékenységéről írunk külmunkatársaink

konkrét intézkedési tervet készített azokról a hiányosságokról, amelyekből a szorgalmazott intézkedések közé tartozik a minőségellenőrző szolgálatban tevékenykedő dolgozók szakmai ismereteinek gyarapítása. Az alapszervezeti büro és a részleg adminisztratív vezetősége önapunként elemzi majd az elért eredményeket, az azonnali intézkedések az észlelt hiányosságok kiküszöbölése érdekében, stb.

Az alapszervezet valamennyi tagjának szilárd elhatározása, hogy a jövőben az eddigieknél fokozottabb figyelmet fordít a termék minőségének javítására és minden tudásukat latba vetik a gyári védjegy jó hírnevének megőrzéséért.

LUKACS MIHALY,
a befejező részleg dolgozója

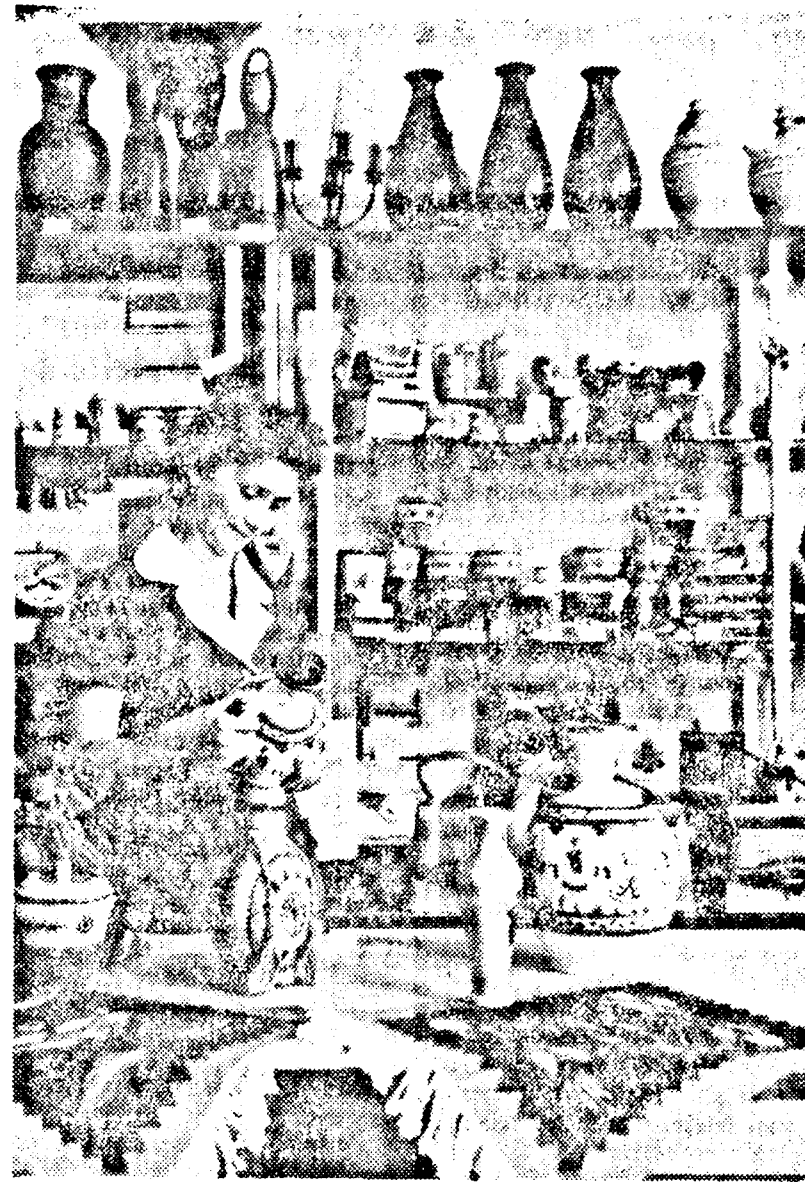
Következetes munkát

A Vörös Triko gyár pártbizottsága felelősséggel foglalkozik a tömegszervezetek, így a szakszervezet tevékenységének egyre magasabb szintre való emelésével. A pártbizottság tagjai állandóan ellenőrzik a szakszervezeti bizottság, valamint a szakszervezeti csoportok tevékenységét, értékes utmutatásokkal látják el őket, segítik feladataik maradéktalan megoldásában. A minap a pártbizottságunk elemzte a szakszervezeti bizottság által a szocialista verseny megszervezése terén kifejtett munkát. Kitűnt, hogy a szakszervezeti bizottság tiszteletben tartotta az RKP KB és a Szakszervezetek Országos Tanácsának a verseny megszervezésére vonatkozó

csak igen kis mértékben foglalkoznak különféle gazdasági kérdésekkel. Így például kívánni valót hagy maga után az újonnan alkalmazott dolgozók szakmai képzettsége, de ennek ellenére csak keveset tettek a továbbképzési tanfolyamok megszervezéséért. Még mindig számos olyan dolgozó akad, aki csak egyetlen munkafázist ismer s így amikor egy újabb termék gyártására állnak át, nehézségek merülnek fel a termelés megszervezésében. Még mindig nem eléggé folyamatos a munkahelyek anyaggal való ellátása. Ez is hozzájárul ahhoz, hogy egyes dolgozók képtelenek teljesíteni normájukat. A jövőben a szakszervezeti szervezetnek többlet kell foglalkozniuk ezekkel a kérdésekkel.

A szakszervezeti bizottság gyűlésén többen is felszólaltak és értékes javaslatokat tettek a munka további javítása céljából. Így Boran Elena, valamint Féder Anna és Stefan Arcadie mérnökök említették arról, hogy a szocialista verseny — akkor, ha azt jól megszervezzük — kedvezően hat a termelési feladatok teljesítésére. A szakszervezeti bizottság által jóváhagyott 8 pontból álló intézkedési tervben meghatározták azokat a feladatokat, melyek magasabb szintre hivatottak emelni ezt a nemes tevékedést. Szükség, hogy a jövőben a szakszervezeti bizottság nagyobb figyelmet fordítson a dolgozók szakmai felkészítésére, arra, hogy valamennyi munkahelyen konkrét célkitűzések alapján szervezzék meg a szocialista versenyt. A pártbizottság a jövőben is a legmesszebbmenő támogatást biztosítja a szakszervezet és a többi tömegszervezet tevékenységéhez.

FILO MARIA,
a pártbizottság tagja



A kisipari termelőszövetkezetek tartományi szövetsége Köztársaság uti népművészeti boltjába új választékok érkeztek.

Új növényvédő vegyszer

Új növényvédő vegyszert állított elő a fővárosi 9 Mai vegyüzem. Az Omicid nevű vegszerrel kiválóan lehet küzdeni a levélragó hernyók ellen. Minthogy hatóanyagát ásványi olajokban oldják fel, repülőgépről is sokkal eredményesebben szórható szét, mint az emulzió formájú növényvédő vegyszerek. Három—öt liter Omicid 99—100 százalékos elpusztítja a levélragó hernyókat egy hektár erdőben. Az Omicid igen gazdaságos, az eddigi legolcsóbb növényvédő vegyszerekhez képest körülbelül 60 százalékkal teszi olcsóbbá a levélragó hernyók irtását.

(Agerpres)

nekünk aszonyoknak

Az élet gyakorlati dolgaiban szeretnénk segítséget nyújtani kedves asszony- és leány olvasóinknak. Olyan tanácsokat közlünk a rovatban, amelyeknek elsősorban a háziasszonyok látják hasznát. S ha figyelembe vesszük azokat a feladatokat, amelyek a munkahelyi kötelekén túl a nőkre hárulnak, nem tagadhatjuk el, hogy minden nő háziasszony is, függetlenül attól, családosa-e, vagy sem, van-e gyermeke, vagy sem. Minden nő — legyen az fiatal, vagy az élet délutáni háziasszony — szívesen fogadja a jó tanácsot s ő maga is szívesen adja át másoknak saját tapasztalatait. Eppen ezért szeretnénk, ha kedves olvasóink hozzájárulnának a rovatban felvetett kérdésekhez, saját, kipróbált életreceptjeiket küldnék be a szerkesztőségbe, közínyessé tennék azokat az értékes megfigyeléseket, amelyeket az évek során összegyűjtöttek. Felhívjuk tehát a rovat minden olvasóját: válasszon aktív munkatársrá is.

Rovatunkban nemcsak a konyhaművészettel szeretnénk foglalkozni, hanem lakáskultúrával, az egészség megőrzésével és a betegápolás kérdéseivel, a helyes táplálkozással és izléses öltözködéssel, valamint több olyan problémával, amelyek alapos ismerete megkönnyíti, a háziasszony munkáját, kellemesebbé teszi az otthonát, a családi életet.

E rovatval számos olvasónk régi óhajának teszünk eleget. S most indulásunk közlünk néhány receptet, amely a jó és korszerű konyha követelményeinek megfelelően, az évszak adta lehetőségeket használja ki:

Gyorslángos

Két deciliter joghurthoz kevés sót, késhegynyi szódaikarbonát és annyiny lisztet adunk, amennyit felvesz, hogy galuskaszerű állagú legyen. Forró olajban, vagy zsírban sütjük a következőképpen: kanállal kisagagatjuk, kissé szétnyomkodjuk, hogy körülbelül ujjnyi vastagságú legyen. Fedő alatt szép pirosra sütjük mindkét oldalán. Főzőlevek mellé is adhatjuk. Ha a tésztához kevés vaníliás cukrot és reszelt citromhéjat adunk, tetejét pedig bőven meghintjük vaníliás cukorral, igen jól, a fánkhoz hasonló tésztát kapunk.

Sárgarépalé

A sárgarépát megtisztítjuk, jól megmossuk, majd tormaesselón lereszeljük. Megsózzuk, összekeverjük, tíz percig állni hagyjuk. Ezután tiszta szűrőruhába erősen kicsavarjuk. Az így nyert levét kevés porcukorral és citromlével ízesítjük. Tetszés szerint utána sózhatjuk. Talpas poharakba töltjük, jól lehűtve itáljuk.

Hasonló módon készíthetünk főzeléket gyenge karaléből, zellerből, parajból (amelyet előzőleg hűsárolón megőrölünk).

A frissen sajtot gyümölcsökkel is adhatjuk levest helyett. Tetszés szerint ízesítjük és talpas poharakban, lehűtve itáljuk a könnyű nyári ebédhez.

A nyers főzelék és gyümölcslevek előnye, hogy megőrzik vitamintartalmukat és gyorsan elkészíthetők. Emellett kitűnően helyettesítik a levest.

PALFI ZSUZSA

Paradicsomlé

Sajtoljuk ki gyümölcsprésrel a jól megmosott paradicsomot, ijesztő csipetnyi sóval, törőthorssal és citromlével. Töltjük talpas poharakba és legalább egy órát tartuk hűtőszekrényben. Kitűnő táplálék leves helyett, de fogyasztatjuk reggelire, vagy hűsítő itálnak is.

Öszibarack-koktél

Néhány szép, egészséges öszibarackot meghámozunk és apró szeletekre vágunk. Kötöltes poharakba rakjuk, körülbelül fél liter, rétegesen porcukorral megszórva. Majd annyiny bort (lehetőleg Feteascát) öntünk minden pohárba, hogy a gyümölcsöt jól ellepje. Végül, valamennyi pohárba egy-egy gyűszűnyi konyakot öntünk. Jól lehűtve itáljuk. Egy-két jégkockát is adhatunk hozzá.

Hűsítő — citromhéjból

E recept előállításához a citromnak csak a héját használjuk fel. Négy citromnak a kettévágott héjára 8—10 deciliter vizet töltünk. Másnapig állni hagyjuk. Ekkor, a nélkül, hogy a vizet lecseréljünk, főtesszük 10—15 percnyi forrás után 1 kilogramm cukrot és 1 csomag citromsót adunk hozzá. Még 10—15 percig forraljuk. Majd leveszük a tűzről, a citromhéjat ki-szedjük s ha kihűlt a szörpöt üvegekbe tesszük. Szik- vagy ásványvizzel fogyasztjuk.

(Folytatás az első oldalról)

tendően egyes munkatelepen nyilvánvaló sikereket értek el, anélkül azonban, hogy kimerítették volna az egyes építkezési szervezeteknél ezen a téren létező összes tartalékokat. A 4. számú építkezési vállalatnál a beton és habarcs gépsített keverést biztosító munkálatok műszaki tervét teljes mértékben megvalósították. Ezzel szemben azonban a földmunkákat a tervhez viszonyítva, csupán 48 százalékban gépesítették, a befejezési munkákat — vakolás, festés, mázolás — melyek sok munkát emésztettek fel, kizárólag kézzel végeztek annak ellenére, hogy az ilyen munkálatokhoz is rendelkeznek felszerelésekkel. Az ICIMB munkatelepen a legfontosabb felszereléseknél — mint exkavátorok, dömperek, betonkeverők és daruk — teljesítették, sőt túlszármalták a kihasználási tervet. A 4. számú építvállalatnál viszont ugyanazok a felszerelések az év első felében a munkaidő 25 százalékában kihasználatlanul vesztegettek. A gépbikák következtében beállott kiesések elsősorban a javító vállalat — a 7. számú felszerelés karbantartó vállalat aradi részlege — által végzett gyenge minőségű munkának tulajdonítható. Nem egyszer fordult elő, hogy a javításból ki-került berendezések már a munkába állításuk utáni első órában ismét meghibásodtak. Hiányosságok mutatkoztak az egyes felszerelések intenzív kihasználásában is. Így — annak ellenére, hogy a munkatelepek kulcs felszerelési számára tíz-tizenkét órá, vagy két váltással terjedő munkaprogramot állapítottak meg, ezt a programot azonban nem igen tartották tiszteletben. Ez annak következménye, hogy nem foglalkoztak kellő mértékben azzal, hogy megteremtsék az berendezések munkaképességének teljes kihasználásához szükséges feltételeket.

Jelentős tartalékokkal rendelkezünk még a munkaerő ésszerű felhasználása terén is, ami egyre jobb eredmények elérésének lehetne a biztosítéka. A statisztikák megállapították, hogy a 4. számú építvállalatnál az év első felében 90,8 százalékban, az ICIMB-nél viszont csupán 90,8 százalékban használták fel a munkaidőt. Az igazolatlan hiányzások és fizetés nélküli szabadsnapok ebben az időszakban a 4-es számú építvállalatnál 1753 ember/napra, az ICIMB-nél 10 050 ember/napra emelkedtek.

Az RKP KB és a Minisztertanácsnak a munkaprogram szabályozására és a munkafegyelmegszilárdítására vonatkozó határozata széleskörű visszhangra talált az építőtelepek dolgozóinak sorai-ban is. E határozatok valoraváltása érdekében a pártszervezetek és adminisztratív vezetőségek számos politikai-szervezési intézkedést hoz-

NAGYOBB FIGYELMET A BERUHÁZÁSI TERV TELJESÍTÉSÉRE

tek, melyek célja megerősíteni a munkafegyelmet és megjavítani a munkaidő kihasználását. De az ezen intézkedések nyomán elért eredmények ellenére még mindig számos hiányosság áll fenn, melyek gátolják a munkaidő jó felhasználását és olyan állapotokat tartanak fenn, amelyek fegyelmetlenséghez vezetnek. Így például a 4. számú építvállalatnál, az ICIMB munkatelepen, az Építőtelegházban nem hoztak eléggé hatékony intézkedéseket a munkahelyek megfelelő ellátására. A munkahelyek megszervezésében és ellátásában felmerült hiányosságok gátolják, hogy a dolgozók megfelelően teljesítsék feladatukat. Az a tény, hogy nem biztosítottak elég jó életfeltételeket a más helységekből jött munkások számára, azt eredményezte, hogy városunk főbb munkatelepein nagy volt a munkás fluktuáció. Így például a 4. számú építkezési vállalatnál az év első hét hónapjában 796 munkás távozott és 842 új munkás kezdte meg munkáját. Az ICIMB-nél ugyanezen idő alatt 508 új munkást alkalmaztak és 381-en távoztak.

Behatóbban elemezve egyes munkatelepek lemaradását, arra a következtetésre juthatunk, hogy mindent el lehetett volna kerülni, hogy ha jobban szervezzük meg a munkát, megfelelően használtuk ki a felszereléseket, biztosítottuk a munkaerő ésszerű elosztását, stb. Természetes, hogy ez a helyzet szükségessé teszi a széleskörű politikai munkát a jövőben. Az eddigi gyakorlat arra tanít: igen jó eredményeket lehet elérni, ha a politikai munkának sikerül átfognia az egész termelési tevékenységet, annak érdekében, hogy idejében meg lehessen tenni a legszükségesebb intézkedéseket. Ezen a téren a városi pártbizottság bürojának is konkrét segítséget kell nyújtania az építőtelepeken működő pártszervezeteknek a politikai munka megszervezésében és kibontakoztatásában.

Az elmúlt hónapokban végzett beruházási munkálatok teljesítésének elemzése igazolja az ilyen te-

vékenység szükségessége voltát. Így például az egyes évharmadok utolsó hónapjaiban mindig a legjobb eredményeket érték el. Így például márciusban 10 százalék, júniusban 10 százalék volt a teljesítmény, míg a többi hónapban ez az arány szám mindössze 4—7 százalékot tett ki az évi tervből. Júniusban a teljesítés az évi terv 10 százalékát tette ki, júliusban ez az arány 8 százalékra esett. A tervteljesítésben mutatkozó fent említett ingadozás a bányai munka hiányosságaira utal. Erre a kérdésre a jövőben nagyobb figyelmet kell szentelni.

A beruházások megvalósítása terén jelenleg még létező hiányosságok kiküszöbölése érdekében különleges erőfeszítésekre van szükség mind az építők, mind az építetők részéről, azért, hogy behozzanak minden lemaradást és megteremtsék a szükséges feltételeket az erre az esztendőre tervezett objektumok határidőre történő átadásához.

Nicolae Ceausescu elvtársnak az RKP KB 1966 decemberi plenárisán elmondott beszédében megjelölt feladatok értelmében a pártszervezeteknek és adminisztratív vezetőségeknek felelősségükkel kell elemezniük minden egyes munkafázist, megállapítva a szükséges szervezési intézkedéseket, az átadás határidőinek megőrzéséhez és a munkahelyek ésszerű elosztásához. Az építő vállalatok vezetőinek két és három váltásban kell megszervezniük ezeknél a munkálatoknál a pirosban való munkát, azért, hogy a hideg időszakra biztosítsák ezeknél az építkezéseknél a szükséges stádiumot.

Közeledek az 1968. évi tervmutatók megvitatásának időszaka. Azon vállalatok többsége, amelynél a legszükségesebb intézkedéseket, ezen a téren a városi pártbizottság bürojának is konkrét segítséget kell nyújtania az építőtelepeken működő pártszervezeteknek a politikai munka megszervezésében és kibontakoztatásában.

A felszerelésekre vonatkozó beruházások ütemes megvalósítása érdekében szükséges, hogy azok a vállalatok, amelyek nagy mennyiségű gépet és berendezést kapnak — mint például a Vagongyár, a Serszámgépgyár, a December 30, Teba, Libertatea gyár — megtegyék a szükséges intézkedéseket, hogy megkapják a szerződés megkötéséhez szükséges repartíciókat, azért, hogy megfelelő szállítási időpontot állapíthassanak meg.

A vállalatok és építőtelepek pártszervezeteinek és műszaki adminisztratív vezetőségeinek fokozottabban kell harcolniuk az RKP KB 1966. évi decemberi plenárisán az építőtelepeken folyó munka ütemességével kapcsolatban megállapított feladatok valoraváltásáért már a jövő év első hónapjaitól kezdve. Ezért fokozottabban mértékben kell foglalkozni azzal, hogy megteremtsék az új munkatelepek megnyitásához szükséges összes feltételeket, hozzátérőben használták fel a szervezési alapokat. Minderre azért van szükség, hogy biztosítsák az alapvető munkálatok megfelelő ütemét.

Az építetők és építvállalatok pártszervezetei és műszaki adminisztratív vezetőségei az elkövetkező időszakban fokozott figyelmet kell, hogy szenteljenek a munkatelepek vezetésére és a műszaki asszisztencia javításának, az építkezési felszerelések és berendezések felhasználási mutatószámának növelésének, a munkafegyelmeg erősítésének. Ezen intézkedések célja a munkatermelékenység növelése, a tervezetben előirányzott költségek csökkentése, a munkálatok minőségének javítása és az átadási határidők lerövidítése. Ehhez az szükséges, hogy a leghatározottabban állást foglaljanak minden fegyelmetlenséggel szemben és magasfokú felelősségűt és igényességűt szellemet ápolják az építőtelepeken dolgozó munkások, mérnökök és technikusok sorában.

A városi pártbizottság úgy véli, hogy az elkövetkező időszak döntő szerepét jelent az ez évi beruházási munkálatok megvalósításában és annak biztosításában, hogy 1966 első napjaitól kezdve ütemes tevékenység bontakozzék ki az építőtelepeken. Ez megköveteli a politikai munka kiszélesítését, melynek arra kell törekednie, hogy felszámolja a pártszervezetek tevékenységében még megmutatózó hiányosságokat, azért, hogy gyorsítsák az építkezések ütemét minden munkatelepen és biztosítsák egyre jobb eredmények elérését.

Mi épül

Emelkedik a Vidraru tó szintje

Az argesi hidroenergetikai komplexum építői 15 nappal a kitűzött határidő előtt a nagy gyűjtőtő felé irányították a Villan és a Dobroneagu — a tervben szereplő két utolsó folyó vizét is. A Dobroneagu folyó elterítése céljából egy kilométer hosszú alagutat építettek. Ez a két folyó szolgáltatja a gyűjtőtő vizének tíz százalékát.

A Vidraru tó víze rövidesen elérni a tervezett szintet.

Új turisztikai komplexum

Új turisztikai komplexum épült Putnán. A komplexum 450 férőhelyes szállodából, étteremből, teraszából, olvasóteremből stb. áll. Mellette korszerűen felszerelt, hideg-meleg vízzel ellátott campingtábort létesítettek. A turistaházacskák a Suceava-völgyek jellegzetes stílusában épültek.

Tejporgyártó gépsor

A gyergyóremet (Maros-Magyar Autonóm tartomány) tej-konzervgyárban tejporgyártó gépsort helyeztek üzembe. Napi kapacitása 1500 kiló. A gyár jelenleg naponta 65 000 liter tejet dolgoz fel, 36 féle terméké. A gyárból mindennap több, mint 30 tonna tejtermék kerül a szakszövetkezetekbe.

A borsai színesfémérc előkészítő üzem

A Máramaros tartományi Viad rajonban megkezdődött bányáiparunk új létesítményének, a borsai színesfémérc előkészítő üzemnek az építése. A terv szerinti üzem előkészítő kapacitása napi 2500 tonna lesz. Az üzemet román gyártmányú korszerű gépekkel és berendezésekkel szerelik fel. Ezek magas műszaki színvonalra lehetővé teszik, hogy a dolgozók a legelőkelőbb hasonló külföldi üzemek színvonalán álló műszaki-gazdasági teljesítményt érjenek el.

Híd a Dunán, Giurgeni—Vadul Oii között

Epül a Giurgeni-Vadul Oii Dunahíd. A balparton az építők befejezték az első viadukt-láb alapozását, a mintán a híd két tartósínpalán körül négyet az előírt magasságra emeltek, hozzá-láták a parti hidláb alapozását. A jobbparton bekötőutakat, vízvezeteket és csatornahálózatot, építőanyagot szállító helyeket építettek. A munkások számára több szociális létesítményt, köztük egy 800 férőhelyes kán-tint emelnek.

Rézércről és flotációs berendezés

A Balánbányán folyó nagy-szabású fejlesztési és korszerűsítési munkálatok keretében megkezdődött egy új rézércről és flotációs berendezés építése. A hazai szakemberek által tervezett és kivitelezett berendezés napi kapacitása 500 tonna réz-érc.

A külszínen több, mint 3 kilométer hosszú vezeték épül a meddőközet elszállítására. A bányában is nagyszabású bővítési munkálatokat hajtatnak végre.

Ennek eredményeként az öt-éves terv végére a balánbányai bányavállalat termelőkapacitása megkétszereződik.

NEMZETKÖZI ÉLET

Véget ért a 4. arab csúcsértekezlet

KHARTUM (Agerpres).

Pénteken Khartumban befejeződött a 4. arab csúcsértekezlet. Az utolsó ülésen véglegesítették és elfogadták az értekezlet határozatait és közös nyilatkozatát. Az ülés befejezése után Ismail Al Azhari, a szudáni legfelsőbb államtanács elnöke felolvasta a csúcsértekezlet közös nyilatkozatát. Mohamed Ahmed Maghub szudáni miniszterelnök pedig a résztvevők által elfogadott határozatokat. A közös nyilatkozat rámutat, hogy az értekezlet résztvevői meggyőződtek az erőfeszítések egybehangolásában a közel-keleti katonai konfliktus következményeinek felszámolása céljából.

A khartumi értekezlet elhatározta, hogy az arab országok újból megkezdik a konfliktus idején és annak befejezése után megszüntetett kölcsönös bizalmat, és állást foglalnak az arab országok területén lévő összes idegen katonai támaszpontok megszüntetése mellett.

A határozatok megemlítik három országot — Szudán, Líbia és Kuwait — elhatározását, hogy 375 millió dollárral járulnak hozzá „az arab nemzetek gazdasági helyzetének feljavításához”.

Az arab országok elhatározták, hogy egyesítik politikai és diplomáciai akcióikat a konfliktus felszámolására és annak érdekében, hogy elérjék az izraeli csapatok visszavonását az 1967. június 5 után elfoglalt területekről. A határozat rámutat, hogy az értekezlet résztvevői újból hangsúlyozták, hogy nem ismerik el Izrael államot és nem folytatnak közvetlen tárgyalásokat ennek az országnak a kormányával.

Az értekezlet résztvevői ugyanakkor elfogadták azt a kuwaiti tervet, hogy létesítsenek gazdasági és szociális fejlesztési alapot a pénzügyi- és gazdasági miniszterek bagdadi értekezletén hozott határozatok alkalmazására.

Wilson nyilatkozott a legutóbbi kormányátalakításról

LONDON (Agerpres).

Újságírók kérdéseket tettek fel Wilson brit miniszterelnöknek a legutóbbi kormányátalakításról és azzal kapcsolatban, hogy átvette az ország gazdasági ügyeinek teljes irányítását. Harold Wilson válaszában kijelentette, hogy javult Anglia fizetési mérlege, s 1968-ban a javulásnak még fokozódnia kell.

Mint hangsúlyozta, az angol fizetési mérleg, amely 1964-ben 800 millió font sterlinges deficitet zárt, 1967 júniusában bizonyos többletet mutatott.

A brit miniszterelnök egyszerűsített rámutatott, hogy kormánya nem szándékozik változtatni importellenőrzési politikáján.

Dél-Afrika óriási börtön

DAKAR (Agerpres).

„Minden tanuvalomlás azt bizonyítja, hogy Dél-Afrika óriási börtön, hatalmas koncentrációs tábor az apartheid összes ellenfelei számára — jelenleg is Ibrahim Bo-ya, a szengáli legfelsőbb bíróság főbírója, a dél-afrikai börtönviszonyokat vizsgáló ENSZ jogász-csoport elnöke. Kihallgatunk több embert, közöttük számos volt fog-

lyot, s ezek valamennyien azt mondják, hogy évente több száz ember hal meg a börtönökben, néhány ezer pedig embertelen körülmények között színlődik. Legutóbbiüket törvény elé sem állították, hanem a 90 napos előzetes tartóztatási vonatkozó hírhedt törvény alapján zárták be.

A jogászcsoporthoz tartozó egy-egy februárjában teszik közzé.

Nézeteltérések a Latin-amerikai Szabadkereskedelmi Egyesülés konferenciáján

ASUNCION (Agerpres).

Amint a hírügynökség jelentik, nézeteltérések merültek fel a Latin-amerikai Szabadkereskedelmi Egyesülés konferenciájának legutó-

bbi vitája során. A csütörtöki ülésen Raul Sapena Pastor paraguayi külügyminiszter kijelentette, végtelenül a teljes határozatok ellen, ha a fejlődésben lévő kis országok (Paraguay, Bolivia és Ecuador) nem kapnak megfelelő vámkedvezményt. Politikai hirmagyarázóként a nagy latin-amerikai országok, például Argentína és Brazília, elfogadhatatlannak tartják a paraguayi követeléseket. Az argentin delegációhoz közel álló körökben úgy tudják, hogy a követeléseket nem fogják kielégíteni, még akkor sem, ha miattuk az egész konferencia kudarcot vall. Gabriel Valdes chilai külügyminiszter javasolta, hogy alakítsanak munkacsoportot a megfelelő megoldás kidolgozására.

G. Golisev interjúja a meteorológiai mesterséges holdakkal végzett megfigyelésekről

MOSZKVA (Agerpres).

G. Golisev, a Szovjetunió Hidrometeorológiai Szolgálatának helyettes igazgatója interjút adott az Izvesztijának abból az alkalomból, hogy hat hónappal ezelőtt lőtték fel a Koszmosz 144-et, az első szovjet meteorológiai mesterséges holdat. Hangsúlyozta, hogy a meteorológiai mesterséges holdakkal első ízben sikerült részletes adatokat nyerni az időjárásról és a felhőzetéről az Eszaki és a Déli Sarkvidéken

a sarki éjszaka körülményei között. Röviddel a Koszmosz-144 után utat indítottak a hasonló rendeltetésű Koszmosz-156-ot s ezzel kialakult a meteorológiai mesterséges holdak kísérleti rendszere.

A meteorológiai mesterséges holdak segítségével pontos képet lehetett nyerni az Arktis jégburkáról, ami igen fontos az Eszaki hajóút használat szempontjából.

A Koszmosz-144 fél év alatt 2692-szer került meg a Földre

és 464 felvételt készített bolygók felhőburkáról. Minden fordulat alatt körülbelül 2000 kilométer széles földszívet figyelt meg. Ezek szerint működése során 65-ször vizsgálta meg bolygónkat, igen értékes adatokat szolgáltatva felhőburkáról, a szárazföld és az atmoszféra hőgázalkodásáról.

A két mesterséges holdból álló meteorológiai rendszer a kísérleti programnak megfelelően, kifogástalanul működik.

LOTTÓ

A lottó szeptember 1-i húzása-
nak nyertőszámai: 65 66 17 37 69 49 60 76 22 26 28 51
Nyereményalap: 952 226 lej.

Uruguayi javaslat Argentina és Nagy-Britannia nézeteltéréseinek rendezésére

NEW YORK (Agerpres).

Az ENSZ dekolizációs különbizottságban Uruguay képviselője javasolta, hogy Argentína és Nagy-Britannia nézeteltéréseit a Malvin szigetekkel (angol nevükön Falkland-szigetek) kapcsolatban annak a nyilatkozatnak a szellemében tárgyalások alapján rendezzék, amelyet az ENSZ-közülés 1960-ban fogadott el a gyarmati országok és népek függetlenségének megadásáról. Kérte egyben, hogy a felek tárgyalassák a bizottságot a tárgyalások eredményéről.

Mint ismeretes, Argentína ki akarja terjeszteni szuverenitását a jelenleg brit közigazgatás alatt álló Malvin-szigetekre.

Martin Luther King elítélte az USA délkelet-ázsiai háborúját

NEW YORK (Agerpres).

Az USA „új politikájáért küzdő országok konferenciáján”, amelyen a vietnámi háború ellen fellépő és a polgárgőrcs küzdő számos személyiség és szervezet vesz részt, Martin Luther King, a színes bőrű lakosság vezére elítélte az Egyesült Államok Délkelet-Ázsiában folytatott háborúját. „Soha még egyetlen háború sem járta le ennyire az USA erkölcsi tekintélyét a világban, soha még egyetlen ellenség sem okozott annyi veszteséget nekünk, mint amennyit mi okozunk magunknak ezzel a háborúval. Ha továbbra is figyelmen kívül hagyjuk a nép akaratát, az amerikai jóhiszemű állampolgároknak olyan helyzetet kell teremteniük, hogy az 1968. évi választások a háború feletti népszavazásá váljanak” — mondotta Martin Luther King.

A tizenhatalmi leszerelési bizottságban

Vita a szovjet és amerikai atomstop-tervezetről

GENF. (Agerpres).

A tizenhatalmi leszerelési bizottság csütörtöki ülésén Azeredó da Silveira brazil küldött kijelentette, hogy a Szovjetunió és az USA küldöttsége által beterjesztett közös atomstop-tervezet a nem nukleáris államok szempontjából „igazságatlan és felesleges korlátozások” tartalmaz. „Egy ilyen szerződésnek — mondotta — nem szabad egyoldalúnak és megkülönböztető jellegűnek lennie. A javasolt

Francia zenészerző az Enescu-fesztiválról

PARIZS. — Georges Dascal,

az Agerpres tudósítója jelenléti Marius Constant zenészerző, a francia rádió-televízió Ars Nova zenekarának igazgatója, mielőtt Bukarestbe utazott volna az Enescu-fesztiválra, kijelentette az Agerpres tudósítójának: „Örömmel veszek részt a rendezvényen, amelykorunk egyik ritka lángelméjének állít emléket. Ismer-

tem a mestert, Enescu-díjat kapott 1945-ben, s örömmel járlok hozzá ahhoz, hogy műve még ismertebbé váljék”. Marius Constant megjegyezte, szívesen látja viszont a román tájakat, amelyekhez gyermekkorai emlékek fűztek, örömmel veszi fel a kapcsolatot román zenei körökkel, amelyeknek tevékenysége ismert számára.

Befejeződött a Nemzetközi Csillagászati Unió 13. kongresszusa

PRAGA. (Agerpres).

Prágában befejeződött a Nemzetközi Csillagászati Unió 13. kongresszusa, amelyen több mint 40 országból mintegy 2000 csillagász vett részt. Hazánk képviselőiben a kongresszuson jelen volt Drimbá Constantin professzor, Románia Szocialista Köztársaság Akadémiájának levelező tagja és Călin Popovici egyetemi tanár.

A kongresszus többek között határozatot fogadott el a muzeális értékű csillagászati készülékek megvásárlásáról és a csillagászat nemzetközi történelmének megírásáról. A résztvevők a holdtérkép kidolgozásával kapcsolatos kérdéseket is megvitatták.

Otto Heckman nyugatnémet tudóst megválasztották a Nemzetközi Csillagászati Unió elnökévé.

Állandó román gép- és gépbe-rendezési kiállítás Nikosziában

NIKOSZIA. (Agerpres).

Ciprus fővárosában felavatták az állandó román gép- és gépbe-rendezési kiállítást, amelyet a bukaresti Masini-Export vállalat rendezett. A kiállítás megnyitóján részt vett Tombazosz föld-

művelésügyi miniszter, üzletember, fűtőszivelő és a diplomáciai testület több tagja. A ciprusi sajtó és rádió részletesen beszámolt a kiállítás megnyitójáról és a romániai gépipar fejlődéséről.

Katonai gyakorlatok Lengyelországban

VARSO (Agerpres).

Amint a PAP hírügynökség közli, a lengyel fegyveres erők katonai gyakorlatainak terve értelmében augusztus utolsó napjaiban Lengyelország északnyugati vidékén kombinált gyakorlatokat folytattak a csapatok és a vezérkarok a szovjet hadsereg és a Német DK nemzeti néphadserege egyes egységeinek részvételével. A hírügynökség rámutat, hogy a gyakorlatok a fegyveres erők magas harci fel-

szültségi fokáról, a parancsnokságok és a vezérkarok jó felkészültségéről tanuskodtak.

A gyakorlatokon részt vett Marian Spychalski, Lengyelország marsallja, honvédelmi miniszter. M. Kazakov hadseregvezetők, a Varsói Szerződésben részt vevő államok egyesített fegyveres erőinek vezérkari főnöke, valamint a szovjet hadseregnek és a Német DK nemzeti hadseregének a küldöttei.

Hazautazott Norvégiából az RKP KB küldöttsége

OSLO. — R. Căplescu, az Ager-

pres küldöttségének tagja: Reidar Larsen, a Norvégiai KP elnöke. Just Lippe és Ivar Lie, a Norvégiai KP KB útkárai, Arne Jorgensen, Ester Bergerud, Rolf Nottum, Eivind Wik, a párt titkárságának tagjai bucsúztatták.

Az Ostbanen pályaudvaron a küldöttség tagjait Reidar Larsen, a Norvégiai KP elnöke. Just Lippe és Ivar Lie, a Norvégiai KP KB útkárai, Arne Jorgensen, Ester Bergerud, Rolf Nottum, Eivind Wik, a párt titkárságának tagjai bucsúztatták.

Jelen volt Eduard Mezincescu, Románia Szocialista Köztársaság oslooi nagykövete.

MEHMET ALI AYBAR

Semmibe veszik a vietnámi népek azt az óhaját, hogy maga döntsön sorsáról

ANKARA. (Agerpres).

Mehmet Ali Aybar, a Törökországi Munkáspárt elnöke egy iztambuli sajtóértekezleten vietnámi látogatásának benyomásairól beszélt az újságíróknak. Aybar több hónapig tartózkodott Vietnámban az amerikai agresszió által Vietnámban elkövetett bűncselekmények kivizsgálásával foglalkozó nemzetközi törvényszék bizottságának tagjaként. A sajtóértekezleten részt vett újságíróknak diaprojektívák és filmeket mutattak be, amelyek szemléltették a Vietnám Demokratikus Köztársaság ellen intézett amerikai bombatámadások pusztításait.

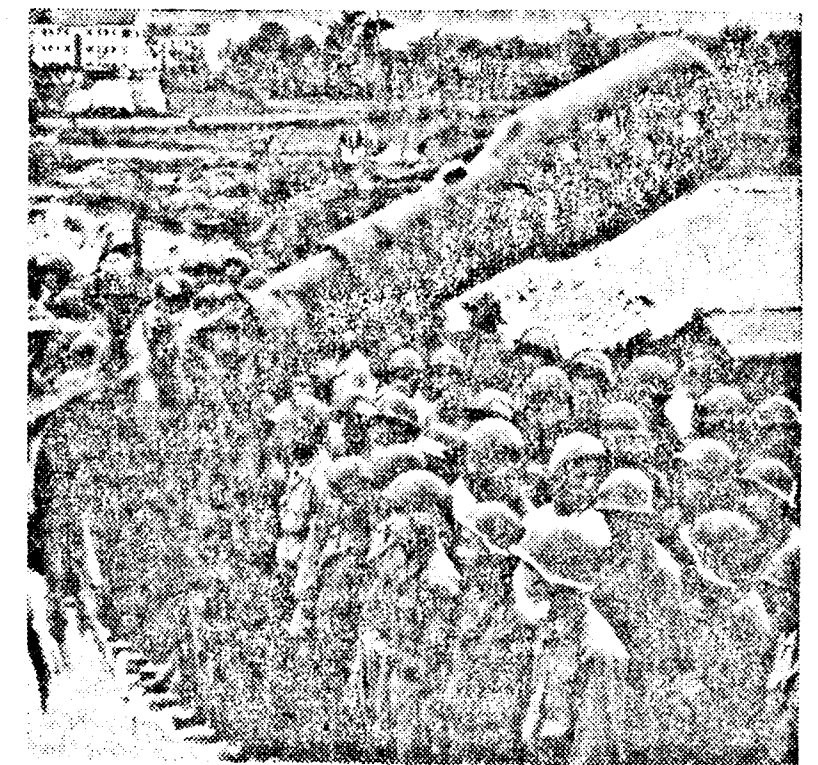
Mehmet Ali Aybar hangsúlyozta nyilatkozatában, hogy az imperialista erők délkelet-ázsiai háborúja közvetlen következménye annak a politikának, amely beavatkozik más népek belügyeibe és semmibe veszi a vietnámi népek azt az óhaját, hogy maga döntsön sorsáról. Nem maradhatunk közömbösek, amikor Vietnámban ártatlan gyermekek, nők és öregek pusztulnak el — mondotta befejezésül Aybar.

Megkezdődtek a megbeszélések T. Zsivkov és J. O. Krag között

SZOFIA. — Gh. Ieva, az Ager-

pres tudósítója közli: Szófiában pénteken megkezdődtek a megbeszélések Todor Zsivkov, Bulgária NK Minisztertanácsának elnöke és Jens Otto Krag dán mi-

niszterelnök és külügyminiszter között. Megvitatták a Bulgária és Dánia közötti kétoldalú kapcsolatok kérdéseit és véleményesített folytatnak nemzetközi kérdésekről.



A Hanoi védő léghajókat bátor katonáinak egy csoportja, amely számos amerikai gépet lőtt le

ELHUNYT ILJA EHRENBURG

MOSZKVA. (Agerpres).

A TASZSZ közli, hogy augusztus 31-én, 76 éves korában hosszas betegség után elhunyt Ilja Ehrenburg, az ismert szovjet író. Az SZKP KB, a Szovjetunió Legfelsőbb Szovjetjének Elnöksége és a Szovjetunió Minisztertanácsa

az ez alkalomból kiadott közleményben rámutat, hogy Ehrenburg jeles író, közéleti személyiség, a Lenin-díj kitüntetéttje és a Szovjetunió Állami Díjának kétszeres kitüntetettje volt.

Ehrenburg szeptember 4-én temetik el Moszkvában.

Krokodil a csónakban...

sok? Az árulás oka éppen olyan egyszerű és sokrétű, akárcsak a megölt álló, gyakran ellentétes célok és érdekek.

„Ne vedd fel a krokodilt a csónakba, mert még felborítja” — hangzik egy régi bantu közmondás. Mobutu elnök nyilván ennek a közmondásnak a szellemében járt el, amikor feltette magának a kérdést, hogy megbízhat-e egyáltalán, illetve milyen mértékben bízhat meg a zsoldosokban, akik mindig a jobb fizető oldalára állnak. A kongói kormány úgy döntött, hogy szeptemberig, a tervezett AESZ-csúcsértekezlet kezdetéig, a zsoldosokat meneszteti kettől az országból és fel is osztatta a 476 rhodesiai és dél-afrikai zsoldosból álló 5. számú alakulatot. Kétségtelen, hogy a zsoldosok ezt elégedetlenséggel fogadták, de zsoldjuk fő oka nem ez volt. A dolgok lényege tulajdonképpen a nyugati monopóliumok által annyira áhított kongói nemzeti kincsekhez kapcsolódik. Márpedig a külföldi társaságok tulajdonuk korlátozása és a nemzetgazdaság megszilárdítására törekvő kongói kormány intézkedései aggasztották ezeket a köröket.

Az elbeszélő tagbaszakadt, napbarmított arcú férfi, fején makulátlan fehér köntös. Az illető senki más, mint a hírhedt Bob Denard ezredes, a kongói zsoldosok „gazdája”. Egy eltűntet gozól megsebesítette, de röviddel ezután néhány emberével együtt repülőgépen sikerült Rhodésziába menekülnie. Most a háborúban ül és interjúkat ad, miközben barátja, Schramme belga ezredes, hirtelen visszavonulást után Bukavu kénytelen várja a legutóbbi kongói zavargások epilogusát.

Miért lettek árulókká a zsoldo-

nier du Haut Katanga belga társaság helyettesítését egy nemzeti társasággal, a külföldi tőke bányai beruházását szabályozó bányai törvénykönyv összeállítását, valamint a cementtermelés államosítását stb.) mélyen szántó politikai és gazdasági következményekkel járnak. A politikai következmények az ország földrajzi

KÜLPOLITIKAI Kommentár

helyzetéből fakadnak; egy stabil és erős Kongói „biztonságuk ellen irányuló merényletnek” tekintenek a veszélyes szomszédok, a rhodésiai, a dél-afrikai vagy az angol rasszisták. Nem érdeketlen itt megemlíteni, hogy nemrégiben diszkreditált milliós font sterlinget helyeztek el egy pretoriai bankban Schramme zsoldosainak pénzfeladására. Gazdasági szempontból a szőben forgó intézkedések eléggé érintik néhány nyugati társaság érdekeit, elmozdították a közöttük fennálló konfliktust. A függetlenség kiküldettség Kongó gazdaságában a belga trösztök uralkodtak. 1960 óta azonban egyre hangsúlyozottabban behatolt az országba az amerikai tőke. Kétségtelen, hogy az ameri-

kai monopóliumok még nem tették meg mindent belga partnereik szorítására. Nincs kizárva, hogy adott pillanatban bizonyos lépésekre szívesebben kényszerül a belga trösztök ellen. Az amerikaiak azonban — írja a Drapeau Rouge — meggyőződtek a belga neokolonialistákkal, mert úgy találták, hogy Mobutu túl messze megy a kongói váratlan, s el kell állni a útját. Bizonyos nyugati körökben ismét Moise Csombe felé fordul az érdeklődés, mint az egyedüli olyan ember felé, aki átveheti a hatalmat és „mészkelt” politikai „olytathat” (Aurore).

Ilyen értelemben terv is született: az úgynevezett Kerilis akció, amely első szakaszában gazdasági szabályozást, majd a zsoldosok lázadásának zsoldost maga Csombe fogadott fel), végül pedig a kormány megdöntését irányozta elő. Az egyéb kény „kiváló” területe azonban valódi hiba csúszott: nem vette számításba ugyanis a kinshasai kormány és a fiatal kongói nemzet hadsereg várható állásfoglalását. A katanga gazdaság szétziláltságára hivatott szabotázsakciókat máris eleve felfedezték és megakadályozták, a zsoldosok akciója, amelyről Bob Denard szavait idézve már szó-

lunk, szintén hasonló sorsra jutott.

Jelenleg csaknem az egész országban kezd normalizálódni az élet. Csupán Bukavu, az egykori kényvesztettségű város, a zsoldosok kezén. A város egyébként csaknem teljesen kihalt, mert a lakosság legnagyobb része elmenekült. A napról napra piszkosabb utcákon csak kóbor kutyákat látni, a házak falait és a szolgádjukat gépfegyverekkel szántották végig, az utcák kénytelenek be vanak törve...

Milyen lesz és mikor kerül sor a legutóbbi kongói zavargások epizódjára?

Egyelőre aligha lehetne jóslásokba bocsátkozni. Kinshasában mindenesetre biztossá veszik a zsoldosok vereségét. A kongói kormány számára fontos azonban, hogy mikor kerül erre sor. Az ország ugyanis óriási erőfeszítéseket tesz a nemzetgazdasági fejlesztésért, s a zsoldosok zendülése a politikai bonyolódalmakon kívül komoly anyagi károkat is okozott: a folyami hajók jó része elpusztult, több hídát a levegőből roppantelt, számottevően csökkent az export, le növekedtek a katonai kiadások és a pénzügyi helyzet.

Ahhoz azonban, hogy a károkat helyreállítsák és további erőfeszítéseket tegyenek a nemzetgazdasági fejlesztésére és megszilárdítására, ügyelni kell arra, hogy „egyetlen krokodil se kerüljön a csónakba”.
VENERA ANGHEL